



百勝中國在華推出塔可貝爾 (Taco Bell) 品牌

1/9/2017

中國上海，2017年1月9日—百勝中國控股有限公司（「百勝中國」，紐約證券交易所股票代碼：YUMC）和全球最大的墨西哥風味連鎖餐廳運營商塔可貝爾公司（Taco Bell Corp.）今日宣佈，在世界第二大經濟體——中國推出第一家塔可貝爾（Taco Bell）餐廳。中國首家塔可貝爾餐廳位於上海陸家嘴，毗鄰東方明珠塔，它的開幕標誌著塔可貝爾品牌全球增長計畫的又一里程碑。

「能夠把塔可貝爾引入中國並在上海的黃金地段正式開設第一家餐廳，我們感到非常興奮。」百勝中國首席執行官潘偉奇（Micky Pant）先生說：「今天的中國消費者希望獲得全球最佳體驗，而塔可貝爾正是一個在世界任何地方都令消費者興奮的品牌。得益於近30年紮根中國市場的經驗，以及對中國消費者喜好的深刻瞭解，我們對塔可貝爾的功能表進行了透徹的研究後，針對中國消費者的喜好進行了調整；試營業期間消費者的反響讓我們極其振奮。」



為更好地適應中國消費者的口味，塔可貝爾功能表上的各款熱門美食都經過了本土化改良。優質的食材和全新調味汁的組合，創造出了像鮮蝦牛油果布裡特卷這樣在美國的塔可貝爾餐廳吃不到的獨特美味。經典牛肉塔可脆和塔可貝爾特色熱芝士醬形成了絕佳的組合，辣火山烤雞布裡特卷中則使用了獨特的斯里拉查辣醬。

消費者還可以和親友們一起分享玉米片、酥麻香骨雞和墨西哥薯條拼盤。這些美味佳餚可以配上多種酒精飲料，例如冰鎮生啤和碧海幽靈、莫吉托等特色雞尾酒。這些美味誘人的食品均在透明廚房中製作，消費者可以親眼觀看整個過程。自助點餐機可以讓消費者提前研究功能表並點單，減少餐廳高峰時段的等候時間。獨特的功能表加上愉快的就餐氛圍，為顧客們創造出別致又開心的就餐體驗。

在正式開業前的試運營期間，塔可貝爾的粉絲們已經通過社交媒體、博客和視頻分享了對這一品牌的喜愛和期待。逾千名粉絲參加了試運營期間的自拍推廣活動，表達了對塔可貝爾進入中國市場的興奮之情。

潘偉奇先生表示：「塔可貝爾是個有著深厚傳統的創新品牌，這一點和中國的千禧一代很有共鳴。塔可貝爾的品牌理念為Live Mas'，意思是活出無限，就是鼓勵消費者嘗試新鮮事物。塔可貝爾品牌將在中國發展壯大，我很期待我們能不斷創造讓消費者驚喜和愉悅的體驗。」



位於上海的首家餐廳採用塔可貝爾經典的美國加州風情外觀和設計項目，是親朋好友就餐和團體聚會的理想場所。該餐廳使用了吉他和塗鴉作裝飾，天花板上懸掛著衝浪板，同時引入免費無線網路、電子點餐機、電子功能表板、多種移動支付方式等先進科技元素，為消費者提供輕鬆舒適和方便快捷的就餐體驗。

「在新的國際市場開設餐廳是塔可貝爾整體擴張和發展計畫中極其關鍵的一部分，該品牌全球擴張的大幕剛剛拉開。」塔可貝爾公司首席執行官Brian Niccol先生說道：「中國市場具有巨大的發展潛力，塔可貝爾首店的開業是令人激動的里程碑。我們將全力支持百勝中國在中國推廣該品牌的工作。」

目前，塔可貝爾在全世界擁有超過7,000家餐廳，其中300多家位於美國之外的26個國家和地區。塔可貝爾計畫在2022年之前將其國際市場上的餐廳數增加到1,000家，中國首店的開業是該品牌全球擴張戰略的重要一步。

中國首家塔可貝爾餐廳的照片和視頻可以點擊此連結下載：<http://www.yumchina.com/uploadfile/tacobell.rar>

百勝中國介紹

百勝中國控股有限公司總部位於上海，是Yum! Brands在中國大陸的特許經營商。百勝中國擁有肯德基、必勝客和塔可貝爾三大品牌在中國大陸的獨家經營權。肯德基是中國領先的速食品牌；必勝客是中國市場領先的休閒餐飲品牌；塔可貝爾已經於2016年底在中國試營業。百勝中國還直接擁有小肥羊和東方既白連鎖餐廳品牌。百勝中國擁有強大的競爭力、與中國大眾文化和消費者生活緊密結合的品牌組合、廣泛且不斷壯大的業務足跡以及運營專長，必將實現進一步增長。百勝中國擁有雄厚的資本、零外部債務，未來將繼續增加新的餐廳以及提升單店銷售額，來實現系統銷售額和利潤的持續增長。百勝中國在1,100多座城市擁有7,300多家餐廳和40萬餘名員工，2015年系統銷售額超過80億美元。中國年輕一代的消費者熟悉數字應用、注重品牌，是推動中國消費增長的主要力量。中國中產階層群體和城鎮人口的進一步增長將催生全球最大的餐飲品牌市場，百勝中國在這一市場上將持續處於領導地位。

塔可貝爾公司介紹

塔可貝爾公司 (Taco Bell Corp.) 是Yum! Brands旗下子公司，是美國市場領先的墨西哥風味速食餐廳。從早餐到夜宵，塔可貝爾為消費者提供現點現做的塔可和墨西哥玉米卷餅等美食，同時也是第一家提供美國素食協會認證功能表的速食餐廳。塔可貝爾及其授權的350多家特許經營機構，通過旗下的7,000家餐廳和移動端、電腦端以及送餐預定平臺，每週為4200多萬消費者提供服務。在美國之外，塔可貝爾有300多家餐廳，並計畫在未來十年內在國際市場新開1,000家餐廳。塔可貝爾品牌宣導消費者「活出無限 (Live Mas)」，並通過體育、遊戲、和Feed the Beat新潮音樂節目等平臺實現連接。塔可貝爾同時通過塔可貝爾基金會 (Taco Bell? Foundation?) 為有需要的群體提供教育機會並推動社區服務，也通過包括「活出無限獎學金」(Live Mas Scholarship) 在內的項目來與忠實顧客一道參與公益行動。2016年，塔可貝爾被《快公司》(Fast Company) 雜誌評選為全球十大最創新公司之一。

Yum! Brands介紹

Yum! Brands總部設在美國肯塔基州路易斯維爾市，在全球135個國家和地區擁有近4.3萬家餐廳，是怡安翰威特公司 (Aon Hewitt) 評出的北美地區最具領導力公司之一。公司旗下的餐廳品牌肯德基、必勝客和塔可貝爾分別是雞肉、比薩和墨西哥餐品類的全球領導者。Yum! Brands平均每天在全球開設6家新餐廳，是全球零售業務的領導者。

前瞻性聲明

本傳播材料中的若干聲明包含符合美國《1933年證券法》中第27A章節以及《1934年證券交易法》第21E章節定義的「前瞻性聲明」。我們力求所有的前瞻性聲明都符合美國《1995年私人證券訴訟改革法案》中安全港條款的規定。前瞻性聲明通常不與歷史或當前事實有嚴格關聯，並可以通過「預計」、「期望」、「相信」、「預期」、「或許」、「可能」、「計畫」、「相信 (名詞)」、「規劃」、「估計」、「目標」、「預料」、「很可能」、「將要」、「應該」、「預測」、「展望」等前瞻性詞彙或類似術語加以識別。這些聲明基於百勝中國或者塔可貝爾公司根據歷史經驗和對歷史趨勢、當前形勢和預期未來發展的認知，以及我們認為在當前情況下適當且合理的其他因素而做出的估計和假設，但我們並不保證這些估計和假設將來一定是正確的。前瞻性聲明包括但不限於有關百勝中國和塔可貝爾未來商業計畫、盈利和表現的聲明，以及人口因素和宏觀經濟趨勢的預計作用。前瞻性聲明並非對業績的擔保，且不可避免地受到已知和未知風險以及難以預測的不確定性的影響，並可能導致實際結果與上述聲明中表述的結果嚴重不符。我們無法向閣下保證我們能夠實現任何預期、估計和假設。本傳播材料中包含的前瞻性聲明僅截至相關材料所標示的日期，而且百勝中國、Yum! Brands和塔可貝爾公司免除自身公開更新前瞻性聲明，以反映隨後發生的事件或情況的義務。能夠導致實際結果與前瞻性聲明中明示或暗示的結果產生重大出入的因素有很多，包括但不限於：百勝中國和塔可貝爾公司是否有能力（在當前預期的時間節點）實現（預期金額的）發展目標；我們的行銷手段和產品創新是否成功；我們維護食品安全和品質控制體系的能力；我們控制成本和費用的能力（包括稅務成本）以及中國和其它國家和地區的政

治、經濟和監管環境發生改變等。此外還有我們目前尚未知曉或者認為不重要的其他風險和不確定性都可能影響前瞻性聲明的準確性。評估所有前瞻性聲明時都要考慮到其內在的不確定性。請參考百勝中國和Yum! Brands提交給美國證券交易監督委員會的申報材料，以獲得可能影響我們財務和其他業績的更多資訊。